NOS HISTORIA NOS HERENCIA

Nos Historia Nos Herencia

Edicion nr 3

Cera conoci cu

Nos Aruba di Antes

Un coleccion di potret y historia

Roberto G. Croes

PREFACIO

E edicion aki ta dedica na edificionan cu no ta existi mas. Tin di e edificionan aki no a wordo cuida y conserva y wordo tumba abao. Cada edificio tabata tin su propio historia cu a bai perdi

E meta principal di e edicion aki ta pa laga nos tur recorda nos Aruba di antes y tambe educa nos generacion nobo di e joyanan cu Aruba tabatin den pasado.

Simplemente ta di spera cu e lesador disfruta di e informacion presenta.

Un pueblo sin conocemento di
su origin, historia y cultura ta manera
un palo di kwihi sin su raiz...

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

CONTENIDO

- Prefacio
- Pensamento
- Pos di awa Butucu
- Pamela Store
- Nassaustraat 1
- Spritzer and Fuhrman
- Edificio Spritzer and Fuhrman
- Edificio Hotel Caribie
- Frank Auto Parts
- Hartog’s Schoenen
- Nassaustraat 2
- Uchee’s Place Restaurant
- Nassaustraat 3
- Edificio Hollandse Bank Unie
- Waf Chikito - Waf di Rey

Nos Historia Nos Herencia

CONTENIDO

- Hotel Capital
- Wilhelminastraat
- Suduri
- Oriental Barbershop
- Nassaustraat 4
- El Mercadito
- Bohi
- Antonio’s Restaurant
- E prome pista di avion
- El Progreso
- Mother’s Home
- Warda di Polis Playa
- Sabaneta Store
- Bibliografia

Pos di awa na Butucu

Na Aruba den temponan pasa awa di pos
y regenbak (rimbak) tabata esencial pa bida na Aruba.
Hopi di nos Arubianonan di antes a bebe y baña cu awa di pos of awa di regenbak (rimbak).
Cu e disponibilidad y luho di awa di tubo, nos no a experencia e era aki.
Esaki ta loke a resta di un pos di awa na Butucu den añanan 50.
Mescos esun aki tabata tin mas pos di awa cu nos grandinan tabata uza e awa.

Pamela Store

Den Nassaustraat, schuin dilanti di Spritzer and Fuhrman y net pariba di Fruteria Universal (Friedman) tabata tin un tienda cu tabata bende tela.E propetario tabata Toni Slachter. Tin hende tabata yame “ Macamba” pero oficialmente e tabata yama “Pamela Store “. Hopi damas a yega di cumpra nan tela pa cose shimis di bruid na e tienda aki.

Nassaustraat
7

Nos Historia Nos Herencia

Nassaustraat na aña 1984.
E potret ta saca na skina di Spritzer and Fuhrman cu tabata Hendrikstraat/ Nassaustraat. Por aprecia edificionan di Artistic Boutique, Ecco, Aruba Trading Company y Optica Moderna.

Spritzer and Fuhrman

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

E carillon (klokkenspel) di Spritzer and Fuhrman tabata duna un ambiente unico den Nassaustraat. Dilanti Spritzer and Fuhrman por aprecia Eva Boutique y mas na e skina Rio Bar.
E tempo ey por a ripara cu autonan tabata por a staciona na e banda drechi di caya.
Esaki tabata trece un tiki mas hende y ambiente de caya.

Edificio Spritzer and Fuhrman

Edificio di Spritzer and Fuhrman situa na e skina Nassaustraat y Hendrikstraat.
Prome cu a traha e edificio di Spritzer and Furhman tabata Hotel Caribie cu tabata situa na e sitio aki.

Edificio Hotel Caribie

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Na 1934 Hotel Caribie habri su portanan. Esaki ta prome sitio di alohamento cu a usa e nomber di hotel y tabata cumpli cu e rekisitonan como hotel.
Hotel Caribie tabata situa den Nassaustraat na unda tabata situa e edificio di Spritzer and Fuhrman of 2026 e edificio di Dufri.

Frank Auto Parts

Un tempo e cas di piesa pa tur auto na Aruba. Frank Auto Parts mihor conoci como Panchico E tabata situa na e T- Kruising di Santa Cruz banda di Club Estrella. Panchico tabata tata di di Betico Croes y welo di Evelyne Wever-Croes.

Na e sitio awe (2026) tin e estatua di Betico Croes ariba Plaza Gilberto F (Betico) Croes.

Hartog's Schoenen

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Den añanan 70 pa 90, Hartog's Schoenen tabata keda den Nassaustraat. Banda di Hartog tabata haya Botica Oduber, mas banda pariba Refresqueria di Zepp Wever y pariba di Zandstraat edificio di Fatum. Banda pabow di Hartog tabata haya Tieleman's y ABN Amro bank.
Dilanti di Hartog tabata haya Supermercado di Niki Habibe.

Nassaustraat 2

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Esaki ta Nassaustraat den añanan 70. Por aprecia edificio di De Wit Stores, Hollandse Bank Unie, e tempo ey na e di dos piso tabata Consulado Americano. Awor na 2026 e edificio ta Angelo's boutique.

E ultimo edificio tabata esun di Maduro and Sons despues esaki a bira Lini's.

Dilanti di e edificio di De Wit tabata haya e Uchee's Place restaurant cu tabata masha popular den su temporada.

Uchee's Place Restaurant

Den añanan 70 bo no por bin cana den Nassaustraat sin pasa come algo dushi na Uchee's Place.
Uchee's Place tabata situa pabao di Ex Mainstreet Laundry despues a bira Burger King.
Despues di Uchee's place, tabata Penha and Sons y oficina di ALM tabata ocupa e edificio.
Hopi por recorda y conta e dushi tempo di Uchee's Place Restaurant.

Nassaustraat 3

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Un tiki di Nassaustraat den aña 70. E potret ta ilustra e parkeo di e tempo ey dilanti Penha. Cu tempo e parkeo a bira exclusivo pa taxi (tx) cu turista tabata haci uso di dje.
Tambe e potret ta ilustra La Moderna (Chipi Chipi).

Edificio di Hollandse Bank Unie

Edificio di Hollandse Bank Unie den añanan 60.
Den añanan 80 pa 2000 e edificio aki a wordo usa pa Barclays Bank y Banco di Caribe, Awor na 2026 e edificio ta wordo usa pa Angelo's Boutique

Waf Chikito
Waf di Rey

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Awendia nos conoce cu e markhallen cu ta bende souverniers cu turista. Den temponan di antes Waf Chikito of Waf di Rey tabata e centro pa comercio di fruta. E fruta tabata wordo treci cu barconan di bela of balandernan directamente for di Santo Domingo. Esaki tabata den añanan 30 te cu 90. E bista tabata pintoresco y alegre.

HOTEL CAPITAL

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Hotel Capital a habri su portanan na aña 1962 y tabata situa na e skina Windstraat y Waterweg na Oranjestad.

Prome cu Hotel Capital e edificio aki tabata ocupa pa Hotel Ambajador.

Despues a wordo converti den un nigtclub yama Alibaba night club ruman di e otro night club yama Cocorobana night club cu tabata situa caminda awe tin un joyeria yama Lucor Jewerly.

Despues di añanan 70 diferente negoshi a opera den edificio aki. Cu tempo a basha e edificio abao.

Wilhelminastraat

Cas di Dr. Horacio Oduber y Misa Protestant den Wilhelminastraat den añanan 20.
Cu tempo a basha e cas abow y a construi un edificio cu a funciona como Banco Popular, Banco Central di Aruba y
oficina di Ministerio Publico. E Kerki Protestant ta existi ainda.

SUDURI

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Aruba su Palm Beach di antes.
Por aprecia e santo blanco y e faro di Hudishibana.
e nomber original di Palm Beach ta Suduri.

Oriental Barbershop

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Oriental Barber Shop maneha pa famia Marquez den Havenstraat Oranjestad.
Esaki tabata den añanan 60.

Nassaustraat 4

Nos Historia Nos Herencia

Un bista di Nassaustraat den añanan 60.
Por aprecia edificio di Number 1 store
pero tambe edificio di Nuevo Mundo
y despues Joyeria KAN.
Un tiki mas robes ariba e potret (panort) di caminda
por aprecia e edificio di SN Ecury.
E letter H ariba e edificio ta significa
parada di auto di Huur. Den e tempo aya nos
grandinan tabata yama autobus pa auto di huur.
Tabata usa e plachi di number cu ta cuminsa cu H.
Te cu na final di añanan 80 ainda por a tuma
un auto di huur of autobus y hasta Arubus den
Nassaustraat.

El Mercadito

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

El Mercadito tabata situa den Havenstraat y a wordo construi na 1830. El Mercadito tabata un shap (shop) cu tabata bende comestibel.
Foto saca na aña 1963 pa Jacob Keijzer.

BOHI

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

E potret aki ta data di September di aña 1954 saca pa Maarten Noot, Havenmeester pa 17 aña largo na waf di Oranjestad y di San Nicolaas.
E potret ta ilustra un cunuco cu palonan di maishi poni den diferente bohi.
Den e epoca di antes e bista aki,
cunuconan cu plantacion di maishi tabata masha comun pa topa na Aruba.
Den nos tempo moderno nos no ta wak esaki mas.

ARUBA
Nos Historia Nos Herencia

Antonio's Restaurant

E cas aki no ta existi mas, a haci reconstruccion na e cas aki pa crea loke nos conoce desde añanan 90 como Holland Aruba Mall den Havenstraat.
Originalmente e cas aki tabata di famia Saladin cu despues a bira e popular
coffeeshop di añanan 80;
Antonio's Restaurant.
E famia Saladin tabata masha conoci pa importacion di fruta y berdura for di Republica Dominicana.

E prome pista di aviọn

E prome pista di aeropuerto na Aruba tabata esun na Cura Cabai. E tabata un pista traha di lodo. E sitio exacto tabata conoci como Gayero.
Esaki tabata e pista cu Aruba su prome aeroliña Caribbean Flying Service maneha pa Manuel Viana tabata opera.(1932)
Esaki tambe ta e pista
cu e prome avion di KLM “ Snip a aterisa
dia 24 di December 1934.

El Progreso

ó

E edificio/cas di mas di 100 aña bieu situa na J. G. Emanstraat 72 A.
El Progreso tabata e nomber
pa e tienda den e epoca ey

Mother's Home

Mother's Home " tabata un cas situa 100 meter pabao di La Moderna.

E tempo ey tabata tin hopi cas di famia den Nassaustraat y e cas aki no tabata un excepcion. Loke ta haci e cas aki unico cu den e cas aki na unda Juan Chabaya " Padu " lampe a lanta y crece.

Padu Lampe hunto cu su tata Harry, omo Zepp y Wem, ruman Tom y prima Alida tabata practica ariba nan instrumentnan.

Diadomingo despues di sirbishi di Kerki y dianan di fiesta Padu hunto cu su amigonan Rufo Wever y Shemmy Coronel tabata deleita nan mes cu musica. Tambe bo tabata haya Maninchi Oduber (Aruba su prome oculista) cu tabata hopi bon ariba su tambu. For di merdia musica tabata vibra den e cas aki. Mas cu claro como bon Arubiano e ambiente tabata compaña cu un tiki betro " Lapons, Betun (tiki mas fuerte) y of un" A la tarde" ora cu e dia extende te lat di anochi.

Storia Original Clyde Harms

Warda di Polis Playa

Den añanan 40 Polis di Antiyas a cuminsa usa e edificio aki for di April 1940 te cu 1 di Augustus 1987.

E edificio aki tabata situa na final di Wilhelminastraat.

Na aña 1987 a basha e edificio aki abow pa por a construi Sonesta Hotel, awor Renaissance Hotel.

Ariba e potret por aprecia e conocido jeep Toyota Landcruiser.

Esaki tabata tipifica e flota di Cuerpo di Polis den añanan 80.

SABANETA STORE

Sabaneta Store
Maneha pa Gregorio y Lorenza de Kort cu tambe tabata propietario nan di “Family Store” na Oranjestad.
E edificio te cu awe ta existi y ta pega cu crusada di warda di polis na Savaneta.

Bibliografia

Coleccion.aw

Maarten Noot

Clyde Harms

Coleccion Nos Historia Nos Herencia

Bon dia Aruba

Jacob Keijzer

Archivo Nacional Aruba

Esaki ta di 3 publicacion di Nos Historia Nos Herencia den forma digital.

Publicacionan anterior:

1. E temporada di oro na Aruba,
2.Obhetonan di antes,

Ta bon pa menciona cu Nos Historia Nos Herencia a publica diferente fragmento di Aruba su historia y cultura ariba su pagina di Facebook.

Roberto G. Croes